

曹操-观沧海

kevinluo

# Contents

1 作品原文	1
2 词语注释	1
3 白话译文	2
4 创作背景	2
5 作品鉴赏	2
6 名家点评	3
7 作者简介	3

## 目录

《观沧海》是东汉末年诗人曹操创作的一首四言诗。这首诗是曹操在碣石山登山望海时，用饱蘸浪漫主义激情的大笔，所勾勒出的大海吞吐日月、包蕴万千的壮丽景象；描绘了祖国河山的雄伟壮丽，既刻画了高山大海的壮阔，更表达了诗人以景托志，胸怀天下的进取精神。全诗语言质朴，想象丰富，气势磅礴，苍凉悲壮。

## 1 作品原文

### 观沧海

东临□碣□石，以观沧□海□。

水何□澹澹□，山岛竦峙□。

树木丛生，百草丰茂。

秋风萧瑟□，洪波□涌起。

日月□之行，若□出其中。

星汉□灿烂，若出其里。

幸□甚□至□哉，歌以咏志□。

## 2 词语注释

□临：登上，有游览的意思。

□碣（jié）石：山名。碣石山，河北昌黎碣石山。公元207年秋天，曹操征乌桓得胜回师时经过此地。

□沧：通“苍”，青绿色。

□海：渤海。

□何：多么。

□澹澹（dàn）：水波摇动的样子。

□竦峙（sǒngzhì）：高高地挺立。竦，高起。峙，挺立。

□萧瑟：树木被秋风吹的声音。

□ 洪波：汹涌澎湃的波浪。

□ 日月：太阳和月亮。

□ 若：如同，好像是。

□ 星汉：银河，天河。

□ 幸：庆幸。

□ 甚：非常。

□ 至：极点。

□ 幸甚至哉，歌以咏志：乐府歌结束用语，不影响全诗内容与感情。意为太值得庆幸了！就用诗歌来表达心志吧。

### 3 白话译文

东行登上碣石山，来观赏那苍茫的海。

海水多么宽阔浩荡，山岛高高地挺立在海边。

树木和百草丛生，十分繁茂。

秋风吹动树木发出悲凉的声音，海中涌着巨大的海浪。

太阳和月亮的运行，好像是从这浩瀚的海洋中发出的。

银河星光灿烂，好像是从这浩瀚的海洋中产生出来的。

我很高兴，就用这首诗歌来表达自己内心的志向。

### 4 创作背景

乌桓是当时东北方的大患，建安十一年（206年），乌桓攻破幽州，俘虏了汉民十余万户。同年，袁绍的儿子袁尚和袁熙又勾结辽西乌桓首领蹋顿，屡次骚扰边境，以致曹操不得不在建安十二年（207年）毅然决定北上征伐乌桓。后来在田畴的指引下，小用计策。大约在这年八月的一次大战中，曹操终于取得了决定性的胜利。这次胜利巩固了曹操的后方，奠定了次年挥戈南下，以期实现统一中国的宏愿。而《观沧海》正是北征乌桓得胜回师经过碣石山时写的。[3]

### 5 作品鉴赏

这首诗是曹操北征乌桓胜利班师，途中登临碣石山时所作，诗人借大海的雄伟壮丽景象，表达了自己渴望建功立业，统一中原的雄心伟志和宽广的胸襟。从诗的体裁看，这是一首古体诗；从表达方式看，这是一首四言写景诗。

“东临碣石，以观沧海”这两句话点明“观沧海”的位置：诗人登上碣石山顶，居高临海，视野寥廓，大海的壮阔景象尽收眼底。以下十句描写，概由北拓展而来。“观”字起到统领全篇的作用，体现了这首诗意境开阔，气势雄浑的特点。

“水何澹澹，山岛竦峙。树木丛生，百草丰茂。秋风萧瑟，洪波涌起”是实写眼前的景观，神奇而又壮观。“水何澹澹，山岛竦峙”是望海初得的大致印象，有点像绘画的轮廓。在这水波“澹澹”的海上，最先映入眼帘的是那突兀耸立的山岛，它们点缀在平阔的海面上，使大海显得神奇壮观。这两句写出了大海远景的一般轮廓，下面再层层深入描写。“树木丛生，百草丰茂。秋风萧瑟，洪波涌起。”前二句具体写竦峙的山岛：虽然已到秋风萧瑟，草木摇落的季节，但岛上树木繁茂，百草丰美，给人诗意盎然之感。后

二句则是对“水何澹澹”一句的进一层描写：定神细看，在秋风萧瑟中的海面竟是洪波巨澜，汹涌起伏。作者面对萧瑟秋风，老骥伏枥，志在千里”的“壮志”胸怀。虽是秋天的典型环境，却无半点萧瑟凄凉的悲秋意绪。作者面对萧瑟秋风，极写大海的辽阔壮美：在秋风萧瑟中，大海汹涌澎湃，浩淼接天；山岛高耸挺拔，草木繁茂，没有丝毫凋衰感伤的情调。这种新的境界，新的格调，正反映了他“老骥伏枥，志在千里”的“烈士”胸襟。

“日月之行，若出其中；星汉灿烂，若出其里”则是虚写，作者运用想象，写出了自己的壮志情怀。前面的描写，将大海的气势和威力凸显在读者面前；在丰富的联想中表现出作者博大的胸怀、开阔的胸襟、宏大的抱负，暗含一种要像大海容纳万物一样把天下纳入自己掌中的胸襟。“幸甚至哉，歌以咏志。”这是合乐时的套语，与诗的内容无关，也说明这是乐府唱过的。

这首诗全篇写景，其中并无直抒胸臆的感慨之词，但是诵读全诗，仍能令人感到它所深深寄托的诗人的情怀。通过诗人对波涛汹涌、吞吐日月的大海的生动描绘，读者仿佛看到了曹操奋发进取，立志统一国家的伟大抱负和壮阔胸襟，触摸到了作为一个诗人、政治家、军事家的曹操，在一种典型环境中思想感情的流动。写景部分准确生动地描绘出海洋的形象，单纯而又饱满，丰富而不琐细，好像一幅粗线条的炭笔画一样。尤其可贵的是，这首诗不仅仅反映了海洋的形象，同时也赋予它以性格。句句写景，又是句句抒情。既表现了大海，也表现了诗人自己。诗人不满足于对海洋做形似的摹拟，而是通过形象，力求表现海洋那种孕大含深、动荡不安的性格。海，本来是没有生命的，然而在诗人笔下却具有了性格。这样才更真实、更深刻地反映了大海的面貌。

这首诗不但写景，而且借景抒情，把眼前的海上景色和自己的雄心壮志很巧妙地融合在一起。这首诗的高潮放在诗的末尾，它的感情非常奔放，思想却很含蓄。不但做到了情景交融，而且做到了情理结合、寓情于景。因为它含蓄，所以更有启发性，更能激发我们的想像，更耐人寻味。过去人们称赞曹操的诗深沉饱满、雄健有力，“如幽燕老将，气韵沉雄”，从这里可以得到印证。全诗的基调为苍凉慷慨的，这也是建安风骨的代表作。全诗语言质朴，想象丰富，气势磅礴，苍凉悲壮。

## 6 名家点评

唐·吴兢《乐府古题要解》：“东临碣石，见沧海之广，日月出入其中。”[6]

清·张玉《古诗赏析》：“此志在容纳，而以海自比也；‘日月’四句，转就日月星汉，凭空想象其包含度量，写沧海，正自写也。”[1]

清·沈德潜《古诗源》：“有吞吐宇宙气象。”[1]

## 7 作者简介

曹操（155～220年），字孟德，谯（今安徽亳县）县人，建安时代杰出的政治家、军事家和文学家。建安元年（196年）迎献帝都许（今河南许昌东），挟天子以令诸侯，先后削平吕布等割据势力。官渡之战大破军阀袁绍后，逐渐统一了中国北部。建安十三年（208年），进位为丞相，率军南下，被孙权和刘备的联军击败于赤壁。后封魏王。子曹丕称帝，追尊为武帝。事迹见《三国志》卷一本纪。有集三十卷，已散佚。明人辑有《魏武帝集》，今又有《曹操集》。